

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4659928

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UU

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
 10.12.2021

Kb9

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

7) Delivery

Creationday  
 09.12.2021

10) Your sign

11) Your Order No. 550004530301

Date 22.04.2021

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 chub

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Vehic.foreign

Express

Vehic. own

14) Our Order-No.  
 25059239

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

3 PAL

22) Dispatch sign

gross 342,0

23) Total weight kg

net 196,9

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.050

Index

2NW

Partnumber customer

2510261631  
 XXXX

29) Description of delivery

EL Control Unit; arCU-2-9.

30) Quantity

192

40) Receiver notes

Qty./lbs

Notes

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 192  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 3  
 Quantità Imballi: 3  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 16/12/20  
 Firma: [Signature]

190303818  
 5011696066

MSD

14249

"Ricevuta di consegna"  
 Verifica su Internet e QR code  
 KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)  
 16 DIC 2021

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date Name bzw. Nr



MARCO29

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <div style="font-size: 2em; text-align: center;">21010427</div>					
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211210		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:773693							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 32		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TARTAKOR		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer C M R	
<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 3,630.000		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³					
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítéssel, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20211210		<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan VAT: HU11672953		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier MIELEN Via dei Ciclamini		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB95CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		16 DIC 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.